



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service of Canada
Contracting and Materiel Services
3427 Faithfull Avenue
Saskatoon SK S7K 8H6
Attn: Melanie Perrin
RE: 57110-18-2795818

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.**

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service of Canada
Contracting and Materiel Services
3427 Faithfull Avenue
Saskatoon SK S7K 8H6

Title — Sujet: Janitorial Services / Services de nettoyage et d'entretien	
Solicitation No. — No. de l'invitation 57110-18-2795818	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 003	Date: May 11, 2018
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG 57110-18-2795818	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at / à : 14 :00 hours CST on / le : May 31, 2018	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: ___ Destination: ___ Other-Autre: ___ Grierson Complex, Edmonton Parole, Edmonton AB / Complexe Grierson, bureaux de libération conditionnelle d'Edmonton, Edmonton, AB	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Melanie Perrin 501Contracts@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 306-659-9253	Fax No. – No de télécopieur:
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Grierson Complex, Edmonton Parole, Edmonton AB / Complexe Grierson, bureaux de libération conditionnelle d'Edmonton, Edmonton, AB	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 003 is issued to

1. Extend the closing date of the Solicitation;
2. Respond to questions 1 through 1 received the during the solicitation period;

1. The Solicitation Closing date identified on page one (1) of the RFP has been extended:

Delete: **Solicitation Closing** date, May 17, 2018 and

Insert: The following, new **Solicitation Closing** date, **May 31, 2018**.

2. Questions and Answers 1 through 1:

Question:

Toilet paper, garbage bags, paper towels, hand soap are requested to be included in our proposed rates. May I ask if there is any idea of how much of each of these commodities are used on a monthly basis?

Answer:

These commodities have been provided by the contract providers, therefore we do not have these numbers to provide to you. We can tell you that there are approximately 100 employees that are in the parole offices.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 003 à l'invitation est émise pour:

1. Proroger la date de clôture de la demande;
2. Répondre aux questions 1 à 1 reçues au cours de la période d'invitation;

1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DDP a été prorogée:

Supprimer: la date de clôture May 17, 2018; et,

Insérer: La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : **31 mai 2018.**

2. Questions et réponses 1 à 1:

Question:

On nous demande d'inclure dans les tarifs que nous proposons le papier hygiénique, les sacs à déchets, les essuie-tout et le savon pour les mains. Avez-vous une idée de la quantité mensuelle consommée de chacun de ces produits?

Réponse:

Comme les produits en question nous sont fournis par des fournisseurs contractuels, nous ne pouvons pas vous fournir ces quantités. Nous pouvons vous préciser que les bureaux de libération conditionnelle comptent une centaine d'employés.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.